Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden2457unse_3

PORTE PAGADO

Año XXIV — MARZO 15 DE 1943 — N.o 574

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandeced como luminares en el mundo (Fillp. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN
C. Miguelete (Vía Cardona).

Administrador: D. DAVIT TRON
Colonia Valdense

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276.

Montevideo. — Teléfono 8-53-15

LIBRARY OF PRINCETON 1988 THEOLOGICAL SEMINARY

CONTENIDO:

Vocación de Moisés. — Comunicación Oficial. — La Conferencia del Distrito. — Sección de la Juventud. — Las Iglesias bajo la Cruz. — Página Femenina. — Nuestros Niños. — La Agricultura en la Biblia. — De acá y de más allá. — Si yo no hubiese venido. — Recursos eternos. — La pregunta de todos los tiempos. — Ecos Valdenses. — Nacimientos. — Enlaces. — In Memoriam. — Transmisiones Radiales. — Suscripciones pagas.

Vocación de Moises

(Exodo 3:1-12)

(Sermón pronunciado por el pastor Ernesto Tron en C. Cosmopolita el día 1º de marzo, con motivo de la apertura de la Conferencia, y de la Consagración al S. Ministerio. del Sr. Wilfrido Artus).

Todo es grandioso e impresionante en este episodio de la vocación de Moisés, que hallamos en el Capítulo 3 de Exodo. Allí está el imponente macizo del monte Horeb, cuyas cumbres rocosas se pierden en un mar de nubes. Sus abruptas pendientes están totalmente cubiertas de zarzas silvestres que se asemejan a zarzas ardientes, al beso de la luz del sol poniente al sumergirse en la inmensa hoguera crepuscular.

Un pastor de ovejas, de rasgos enérgicos, de aspecto gallardo e inteligente, vigila su rebaño y está ya pensando en la hora del regreso al redil, antes que las sombras de la noche invadan el valle por completo.

Pero un espectáculo extraordinario lo detiene: una de las zarzas parece toda encendida. El pastor se acerca lleno de asombro: el fuego no se consume. Oye una voz que habla desde el mismo centro de ese fuego inextinguible. Es la voz de Dios, del Dios de sus padres, el Dios de Abraham, el Dios de Isaac, el Dios de Jacob, el Dios en el cual tan amenudo había pensado ya en sus peregrinaciones solitarias. Una inmensa emoción se adueña de su ser. Cae de rodillas, cubriéndose el rostro, y temblando de miedo. Sigue oyendo la voz: retumba ahora como un eco misterioso en las profundidades de su alma y lo sacude en sus fibras más íntimas. Es como una armonía dulce y suave, expresión de un cariño sobrenatural:

"He visto la aflicción de mi pueblo que "está en Egipto, he oído su clamor.. "tengo conocimiento de sus angustias... "he descendido para librarlos, para sacarlos de Egipto y llevarlos a una tierra buena y ancha: en donde fluye leche "y miel".

Sigue un silencio que al joven pastor parece un siglo. Luego la voz misteriosa se oye de nuevo. Su tono cambia: es insinuante y firme: "Ven, por tanto, ahora y "enviarte he a Faraón para que saques a mi "pueblo, los hijos de Israel, de Egipto".

El pastor, que hasta ese momento ha permanecido callado, reacciona: "¿Quién soy yo, exclama, para que vaya a Faraón y saque de Egipto a los hijos de Israel?"

Desde la hoguera que repentinamente cobra un brillo deslumbrador, responde la voz: **"Vé, porque yo seré contigo"**. Moisés hace todavía algunas objeciones que son contestadas una a una, en la misma forma terminante e imperativa, hasta que cede definitivamente. La zarza que antes ardía fuera de él, arde ahora en su interior. El fuego sagrado ha sido prendido en su corazón.

Esta vocación de Moisés está llena de enseñanzas magníficas que tienen un valor permanente, y que revisten un significado especial en este día en que un joven —hijo de nuestras colonias— se consagra al Ministerio evangélico.

Deseo llamar vuestra atención, y especialmente la de nuestro joven hermano sobre tres de estas enseñanzas.

I. — Dios tiene una obra que cumplir sobre la tierra

El pueblo de Israel que gime bajo el yugo egipcio, que sufre terriblemente por la tiranía de un déspota cruel, que ve agotarse sus fuerzas morales, espirituales, y aún físicas en un ambiente de esclavitud abyecta, es un símbolo de la humanidad doliente, humillada y postrada por las miserias, el pauperismo, las injusticias, el desamparo, las desdichas y los vicios. Dios ve este espectáculo, oye los gritos de las muchedumbres extraviadas, conoce los males que afligen a la humanidad atormentada, y su corazón sangra dolorosamente. Sangra porque El es amor.. No puede permanecer impasible frente a una desdicha tan profunda y tan vasta. Su amor le impulsa a obrar a favor de los hombres, sus criaturas, y a idear un plan de salvación integral.

"He descendido para librarlos", — dice Dios a Moisés, refiriéndose al pueblo de Israel". "He descendido para librarlos": Dios siempre desciende sobre la tierra para cumplir su obra de liberación. No se cansa de "descender" entre nosotros desde "su cielo", que está muy cerca de nuestra tierra.

En una tranquila noche de Palestina, en la hora en que la bóveda celeste resplandece por el brillo de millones de luces, Dios "descendió" en un humilde pesebre de Belén, la ciudad de David. En el día de Navidad, todos los años, conmemoramos ese memorable descenso. Durante más de treinta años Dios habitó entre los hombres, en la forma de hombre. Vivió la vida de los hombres, sufrió lo que ellos sufren, con el sólo objeto de buscar y de salvar lo que se había perdido.

Oíd a Jesús en la sinagoga de Nazaret, al iniciar su carrera terrenal. El tono de su voz y el contenido de su mensaje, nos hace recordar al que había hablado desde la zarza ardiente:

"El Espíritu del Señor es sobre mí, por cuanto me ha ungido para dar buenas nuevas a los pobres; me ha enviado para sanar los quebrantados de corazón: para pregonar a los cautivos libertad, y a los ciegos vista, para poner en libertad a los quebrantados, para predicar el año agradable del Señor".

Siempre la misma voz, y el mismo mensaje de liberación; sólo que el horizonte se ha ensanchado. Ya no se trata solamente del pueblo de Israel, sino de toda la humanidad. Dios ha revelado ahora todo su plan que es de redención universal. Es su obra, la obra dictada por su amor que no conoce límites.

II. — Para cumplir su obra, Dios necesita Obreros.

Es la segunda enseñanza que debemos subrayar. Dios elige sus obreros entre los hombres, y entre hombres directamente sal-

vados por él; el que es salvado se transforma en un instrumento de salvación de los demás, y así Dios va realizando su obra con la colaboración humana. Si debemos decir "el hombre necesita de Dios para ser salvado", podemos decir: "Dios necesita del hombre para llevar a cabo su obra de redención mundial.

Moisés es "**un salvado**": su nombre lo dice en forma simbólica, puesto que significa "salvado de las aguas". Dios lo llama para librar a Israel.

¡Cuántas personas más Dios llamó después de Moisés para cumplir su obra, y de cuán distintas maneras las llamó! Samuel es llamado en su niñez, mientras está descansando tranquilamente en su cama. Elías, refugiado en una cueva del monte Horeb, al amparo de un terrible temporal, oye la voz divina como un murmullo armonioso y dulce que contrasta vivamente con los elementos desencadenados de la naturaleza. Isaías recibe su vocación gracias a una visión que lo conmueve hondamente. Jeremías, muy joven todavía, es llamado en las serranías de Anatoth en un día de primavera, frente a un almendro florecido. Amós, el recio boyero de Tecoa, recibe su vocación mientras está tras su ganado.

Cristo mismo es Salvador de la humanidad, porque es hombre, y su afán mayor es de llamar y preparar a otros hombres para continuar su obra recién comenzada por El. Sobre las orillas del lago de Genezaret llama a Pedro, Andrés, Juan y Jacobo. Todos son pescadores. El aldeano Felipe de Betsaida también es llamado, así como Natanael, el hombre sin fraude que Jesús ve cuando descansa debajo de una higuera. El empleado de los públicos tributos, Mateo el publicano, también es llamado; y así todos los demás. Jesús llama también a mujeres. La Samaritana que viene a buscar agua al pozo de Jacob, lo encuentra allí sentado. Jesús la salva y la transforma, de inmediato, en un instrumento de salvación para los demás. Samaritanos que acuden presurosos al pozo, llamados por ella. Entonces Jesús, a la vista de esa muchedumbre que acude a él, iluminado el rostro de una luz celestial, exclama dirigiéndose a sus discípulos: "Alzad vuestros ojos y mirad las regiones porque ya están blancas para la siega". (Juan 4:35).

¡Cuántas mujeres y cuántos hombres "salvados de las aguas de perdición se transforman en obreros del Señor a través de la historia". Cristo sigue llamando obreros hoy, como reza un himno: "Cristo está buscando obreros hoy que quieran ir con él..."

Más que nunca él ve, en la actualidad las muchedumbres esparcidas como ovejas sin pastor, y siente compasión por ellas. ¿No oímos su voz decirnos: "La mies es mucha y los obreros pocos; rogad al Señor de la mies de enviar obreros a su mies?"

III. — Dios quiere Obreros que le sirvan incondicionalmente

Esta es la tercera y última enseñanza. Dios llama a Moisés para ir a librar a Israel del yugo egipcio. "¿Quién soy yo — dice Moisés — para realizar esa obra? ¿Yo que, por haber querido demostrar mi amor para mi pueblo, por haber defendido la causa del justo oprimido hasta derramar sangre agena, tuve que huir del país? Dios contesta: "**Ve, con la fuerza que yo te daré**". Quisiste erigirte en redentor con tu sola fuerza, has fracasado, y ahora eres un pobre prófugo perdido por estas comarcas desoladas. Con la fuerza que yo te daré librarás a mi pueblo y en este mismo lugar volverás. Ya no serás pastor de ovejas, sino pastor de hombres, guiador de multitudes. Moisés cede. Acepta la misión y la condición puesta por Dios. Desde ese momento empieza la epopeya de la liberación de Israel de Egipto, epopeya que eclipsa, por su magnitud, la más grandiosa epopeya de la historia.

Mirad a ese prófugo que se levanta y se dirige hacia Egipto. Al enviar a sus discípulos en misión, Jesús les dijo: "Yo os envío como ovejas en medio de lobos,". Moisés parece una oveja que va hacia la cueva del lobo, y, sin embargo, camina con paso firme. Sabe que Dios está con él.

Vedlo ahí, frente al cruel Faraón, con la frente erguida, diciéndole: "Jehová ha dicho: deja ir a mi pueblo para que me sirva". ¡Oh pastorcillo de los desolados desiertos del Horeb! ¡Cuán grande eres frente a ese monarca poderoso! ¡Cuánto más poderoso eres tú que el terrible rey Faraón!.

El pueblo es librado de las garras del déspota; cruza el mar Rojo y se interna en el desierto. Entonces empieza la "vía crucis" de Moisés. El terreno es árido y seco, el sol abrasador, el camino pedregoso; se hacen sentir las penurias propias de esas regiones desiertas. El pueblo murmura, protesta, se lamenta sin cesar. Voces de rebelión se levantan de los pechos de los peregrinos. Muchos experimentan nostalgias de Egipto. Y Moisés es un héroe de paciencia: exhorta, anima, suplica, intercede, consulta a Dios, espera. Nunca aparece tan grande como en esos días aciagos. Su fe inquebrantable en Dios lo sostiene.

Llegan a los pies del Sinaí. He allí, el macizo sagrado que se yergue hasta las nubes. El pueblo acampa en la llanura, mientras Moisés sube al monte, pasa por los lugares donde Dios se le reveló en una zarza, va más arriba, y se pierde entre las nubes. Cuando vuelve, después de varios días, trayendo la ley de Dios para el pueblo, halla a los israelitas en plena orgía y abandonados a la idolatría. Moisés se indigna, pero no se desanima. Dios está con él, y lo sostiene en esa durísima prueba.

Los israelitas reanudan la marcha, una marcha larga, dolorosa y fatigosa. ¡40 años de peregrinaciones en el desierto!

Finalmente llegan a la vista del país de Canaán; un pequeño río los separa. La tierra de la promesa está al alcance de la mano. ¡Oh, con qué gozo el fiel siervo de Dios entraría en ese país, y vería a su pueblo instalado allí! Pero no... Sólo le es concedido subir sobre el monte Nebo y allí muere con las pupilas fijas en Canaán. Otro cosechará lo que él ha sembrado con lágrimas. Bástale a él haber obedecido incondicionalmente hasta la última etapa de su carrera terrenal.

¡Cuán típico de la actuación de todo siervo de Dios, de todo discípulo de Cristo! Obedecer, ser fiel al que nos envía; confiar en él y nada más. Soportar con entereza las contrariedades de la vida; recibir, sin enojo, las bofetadas de los enemigos y hasta de los amigos; sufrir con serenidad las injusticias; montar la guardia en la noche fría, mientras los demás duermen, sin quejarse nunca; ser víctima de hondas desilusiones, sin sentirse amargado, y seguir adelante con firmeza y con fe hasta que la nieve de los años se pose sobre nuestras cabezas, que el cuerpo se debilite, y que llegue la hora infaltable de la partida. ¡Qué hermoso sería poder contemplar nuestra obra concluída al llegar al término de nuestra carrera terrenal! Pero no es concedido a ningún obrero poderlo hacer, porque la obra continúa. Es la obra de Dios, que está lejos de ser terminada. Lo que ha terminado es la carrera terrenal. Otro campo de actividad nos espera en el "más allá". El obrero del Señor sigue sirviendo a Dios incondicionalmente hasta que los dos campos de actividad, el del "más acá", y el de "más allá", se junten, y que Dios sea todo en todos, y que "en el nombre de Jesús se doble toda rodilla de los que están en los cielos, y de los que en la tierra, y de los que debajo de la tierra, y toda lengua confiese que Jesucristo es el Señor, a la gloria de Dios Padre" (Fil 2:10, 11).

*

Una última palabra, antes de terminar, **dirigida especialmente a nuestro joven hermano que hoy se consagra al Santo Ministerio**: es este para tí un día particularmente solemne. Nosotros tus colegas, recordamos con emoción el día en que fuimos consagrados. Algunos ya han encanecido al servicio del Maestro, y se hallan próximos a la partida. Otros, como yo, han recibido los primeros besos del sol poniente. Los demás están luchando sobre la brecha, en la plenitud de sus fuerzas.

Tú empiezas hoy lo que puede llamarse la epopeya de tu vida. Sé fiel al que te ha llamado; sírvele incondicionalmente; no mires nunca atrás, sino hacia adelante, teniendo los ojos fijos en el Jefe y Cumplidor de la fe, hasta el día en que tendrás que rendir las armas. Ojalá puedas entonces exclamar como San Pablo: "He peleado la buena batalla, he acabado la carrera, he guardado la fe".

E. T.

Comunicación Oficial

Nos complacemos en comunicar el texto íntegro del Regiamento de Becas para Estudiantes secundarios aspirantes al Ministe-

rio según fué aceptado por la última Conferencia del Distrito:

Artículo 1.º — *La Federación de Iglesias Evangélicas Valdenses instituye, por resolución de la Conferencia celebrada en Colonia Cosmopolita los días 1 al 4 de marzo de 1943, Becas para Estudiantes Secundarios no pudientes, que aspiren al Ministerio.*

Artículo 2.º — *Todo candidato a alguna de esas Becas deberá reunir las siguientes condiciones:*

a) *Haber terminado sus estudios primarios;*
b) *Ser recomendado por el Pastor de la Iglesia a que pertenece, con la indicación de las condiciones personales, estado de salud, situación económica de la familia y otros datos que la Comisión Administradora de las Becas considere necesarios;*
c) *Someterse a un examen o Concurso en el caso de que hubiere varios candidatos a la misma Beca.*

Artículo 3.º) *Las Becas serán renovables de año en año por recomendación del Cuerpo de Obreros.*

Artículo 4.º — *El monto anual de las Becas será establecido por una Comisión Administradora formada por la Comisión Ejecutiva, la Presidenta de la Federación Femenina Valdense y el Presidente de la Federación Juvenil Valdense, la que estará facultada para administrar y disponer de dichas Becas, debiendo dar cuenta de su actuación a la Conferencia.*

Artículo 5.º — Para todos los casos no contemplados en este Reglamento serán válidas las Decisiones de la Comisión Administradora.

La Comisión Administradora antes citada se reunió en Colonia Valdense el día 11 de marzo pp. resolviendo invitar a los aspirantes a dichas Becas a presentar sus solicitudes antes del día 15 de abril próximo, dirigiéndola al Profesor *Daniel David Tron, Colonia Valdense, Uruguay.*

La Comisión Administradora:

Juan Tron, Víctor Geymonat, Carlos Negrin, Laura Bounous y Silvio Long.

———ooo———

La Conferencia del Distrito

Como fuera anunciado, tuvo lugar en el Templo de C. Cosmopolita, durante los días 1, 2, 3 y 4 del corriente mes, la XXXIX Conferencia del Distrito de la Iglesia Valdense. Fué ésta, según el testimonio de muchos de los que asistieron y participaron de la misma, una de aquellas que se desarrolló en el mejor de los espíritus, efectuándose sus deliberaciones sin tropiezos ni incidencias desagradables; sus integrantes estuvieron movidos en todo momento por el propósito de hacer todo lo que estaba a su alcance para el mayor bien de la Iglesia y el adelanto del reino de Dios. Los actos que, en forma sintética y en lenguaje oficial contienen los resultados a que se arribó en los distintos puntos tratados, se publican en otro lugar de este número de **Mensajero Valdense**. Trataremos aquí de dar en forma algo más ampliada, una idea de algunos de los actos más salientes de la Conferencia y que, fuera de toda duda, dieron "el tono" a la misma.

Culto de apertura, y consagración del Sr. Wilfrido Artus. — El acto inicial de la Conferencia fué un culto presidido por el pastor Ernesto Tron, predicador oficial de la Conferencia. Dirigió la parte litúrgica el pastor Emilio H. Ganz, predicador suplente. El sermón del pastor Tron, basado en la vocación de Moisés, fué una pieza maestra de oratoria sagrada: nos complacemos en publicarlo en otra parte de este número, recomendando a los lectores su meditación.

Después del sermón, el mismo pastor Tron procedió a consagrar **Ministro de Jesucristo**" al Candidato Wilfrido Artus. Siguiendo el sencillo ritual valdense impuso a éste las manos, "reconociéndole el derecho de predicar la Palabra de Dios, de instruir a los catecúmenos, de administrar el Bautismo y la Santa Cena, de bendecir los casamientos, de ejercer la disciplina, de cumplir — en una palabra — todas las funciones del ministerio de Jesús". Asistió al acto, que sin duda dejará en todos los presentes gratos e indelebles recuerdos, una numerosa concurrencia, los pastores y evangelistas del Distrito, y los pastores Dr. B. Foster Stockwell, Carlos T. Gattinoni y Emmanuel Galland.

Pastor Wilfrido Artus

Constitución de la Conferencia. — Bajo la presidencia provisoria del pastor E. Tron, el pastor más anciano en actividad de servicio, en el Distrito, se procede a revisar los poderes de los delegados, hallándose en sala 30 miembros con voz y voto, y algunos con voz solamente. Otros miembros fueron añadidos más tarde, en el curso de las sesiones. La Mesa de la Conferencia se constituyó de la siguiente manera: Presidente, pastor Emilio H. Ganz; Vice Presidente, pastor Silvio Long; Secretarios, Elio Maggi, Víctor A. Geymonat, M. Alberto Baridon y Lindolfo Barolin.

Los trabajos. — Una primera e importante parte de los trabajos de la Conferencia la constituyó, como todos los años, la lectura del Informe de la Comisión Ejecutiva relativa al año fenecido. El estudio de este informe párrafo por párrafo llevó una buena parte del tiempo de la Conferencia, dándonos una impresión general de todo el campo de labor.

Luego fueron desfilando los informes de las distintas comisiones, algunos de los cuales también demandaron un estudio detenido, como por ejemplo, el de la Comisión de Colonización.

Las Iglesias necesitadas. — La Conferencia dedicó algunos minutos a la recordación de la Iglesia Madre que pasa por momentos ciertamente difíciles en los Valles, elevándose algunas oraciones por la misma. Llamó también la atención de la Conferencia la Iglesia hermana de C. Iris que está atravesando por momentos sumamente difíciles desde el punto de vista pecuniario. Con excelente espíritu la Conferencia le dedicó este año una ayuda especial, demostración del amor fraternal que une a todos los miembros del Cuerpo de Cristo que es la Iglesia.

Preparación de nuevos Obreros. — Una nota alentadora lo constituyó, en el informe de la C. Ejecutiva, el anuncio de que dos jóvenes valdenses ingresarán este año a la Facultad Evangélica de Teología, en Buenos Aires, a fin de prepararse para el pastorado. También se enteró la Conferencia de una reglamentación de Becas para Estudiantes Secundarios estando ya en su iniciación dos de estas: una por la Federación Femenina Valdense, y otra por la similar de la juventud. Es de esperar que la Iglesia toda dé su más entusiasta apoyo a esta iniciativa, de modo que el factor "dinero" no sea impedimento para que algún joven con verdadera vocación vea cerrada su carrera.

Hospitalidad. — Digna de mención es la hospitalidad brindada por las familias y la Iglesia de C. Cosmopolita a los miembros de la Conferencia y a los visitantes. Pese a las dificultades en los medios de locomoción, no tuvieron los miembros dificultades en asistir a las sesiones, viéndose con frecuencia partir algún emisario a la carretera a buscar algún nuevo participante o llevando aquellos que tenían que ausentarse. En los intervalos de la tarde era servido a todos los presentes un abundante te con masas, y al medio día del primero y del último día fueron obsequiados con un suculento almuerzo.

Asamblea de la Sociedad de Historia Valdense. — No puede quedar fuera de una siquiera imperfecta reseña de la Conferencia, la Asamblea Anual de la Sociedad Sud-

Americana de Historia Valdense. Luego del Informe anual leído por su presidente el pastor Emilio H. Ganz, el pastor jubilado Sr. Enrique Beux leyó un interesante estudio acerca del **Patois** de los valdenses. La Comisión Directiva fué reelecta por aclamación.

Clausura de la Conferencia. — El jueves 4 por la mañana, luego de la aceptación de algunas propuestas, se procedió al nombramiento de la nueva Comisión Ejecutiva para el ejercicio 1943-44, resultando reelecta en la persona de los pastores Juan Tron y Carlos Negrin, eligiéndose al Sr. Víctor Geymonat en sustitución del profesor Daniel Davit, quien manifestó no poder continuar desempeñando el cargo de secretario.

Fué fijada la Iglesia de Tarariras, como sede de la próxima Conferencia, siendo predicador oficial el pastor Emilio H. Ganz, y suplente el pastor Wilfrido Artus.

Con un culto de Santa Cena, se dieron por terminados los actos de la Conferencia, agradecidos a Dios todos los participantes a la misma, por el buen espíritu que reinó en todo momento en ella.

Nota: Debido al apremio del tiempo, los Actos serán publicados en el próximo número de "**Mensajero Valdense**".

———000———

Sección de la Juventud

CAMPAMENTO MASCULINO

Se realizó en el Parque "17 de Febrero", los días 14 al 20 de febrero, el noveno campamento masculino, con la asistencia de 19 acampantes.

Los cultos estuvieron a cargo del profesor Modesto Cenóz, quien desarrolló, en general, el tema que fué elegido como lema del Campamento: "Ser testigos". El pastor Silvio Long, por su parte, presentó en los estudios, el tema: "La fe que vence al mundo".

Los camp-fires contaron con la presencia de varios oradores distintos, que presentaron diversos e interesantes temas; el señor Ernesto Tron disertó sobre "Significado del camp-fire" y "Educación para la muerte". El señor Cenoz sobre "Instinto de Hogar y nidificación en las aves". El joven Claudio Galland sobre "Actividades de la juventud de la Iglesia de Habla Francesa de Buenos Aires".

El último camp-fire estuvo a cargo de los acampantes que, con breves pero emocionantes palabras, contaron sus impresiones, manifestando todos su alegría de haber participado en el Campamento, del cual habían recibido tanto provecho, prometiendo si les era posible, volver acompañados de otros jóvenes.

Se ensayaron canciones, se hicieron excursiones, campeonatos, juegos baños y otras actividades, dentro de un amplio compañerismo y sana alegría que no decayó a lo largo de toda la semana.

Es muy interesante ver como la juventud de distintos lugares (había de Riachuelo, Cosmopolita, San Pedro, Colonia, Miguelete y C. Valdense), se une por lazos fraternales en un ambiente cristiano, donde todo es gozo e inspiración.

El día 17 de febrero, fecha gloriosa para el pueblo Valdense todo, se realizó en el Parque un acto conmemorativo, en el que participaron los acampantes y al que asistió una numerosa concurrencia de C. Valdense.

No queremos cerrar este brevísimo comentario sin dejar expresado el deseo de que el año próximo, en el **décimo campamento**, sea más numerosa la juventud que a él concurra y por lo tanto sus beneficios se extiendan más. — **O. R. D.**

CAMPAMENTO DE MENORES

Por primera vez se realizó esta actividad como oficial de la F. J. V., y como lo había sido antes, obtuvo un éxito francamente halagador.

Se realizó en el Parque 17 de febrero, en el mes de enero, bajo la dirección del Profesor Modesto Cenoz, con la colaboración de la señora Clara G. de Cenoz, Emita Gilles, Nancy Ricca, Fernanda M. de Long, Oscar R. Davyt y Hugo E. Cenoz, participando niños de Miguelete, Ombúes, San Roque, Tarariras, San Pedro, Buenos Aires, Montevideo, C. Valdense.

Recibieron en sencillas y accesibles lecciones, numerosas enseñanzas, así como de cuentos y de diversas actividades, todas encauzadas y dirigidas por las personas mayores.

A pesar del elevado número (29), transcurrieron los días fijados sin ningún inconveniente, a pesar de la múltiple variedad de actividades que se desarrollan.

Es con alegría que se constata que, a pesar de inconvenientes de distancia, son muchos los niños que son enviados por sus padres al Campamento, de lejanas localidades. — **O. R. D.**

———000———

Las Iglesias bajo la Cruz

(Experiencias de una señora israelita en un campamento de concentración)

He pasado cinco meses como internada alemana en el campamento de Gurs, en los Bajos Pirineos. Allí aprendí a conocer las mujeres, porque la desesperación pone al desnudo el fondo de su naturaleza.

En la desesperación las mujeres gritan u oran. Para conducirnos a Gurs, se enganchó nuestro vagón de internados a la cola de un interminable tren de carga. El calor era sofocante, la sed nos torturaba. En la estación de Avignon se dió la alarma antiaérea, y el tren arrancó repentinamente. En el primer momento, mudas de espanto, al oir las sirenas de alarma, al ver caer las bombas y elevarse el humo de las usinas incendiadas, las mujeres se pusieron a gritar: "Deténgause, paren, déjenmos ir a los refugios". ¡Que vergüenza gritar así y de estar tan ansiosas de salvar nuestras vidas, no queridas ya por ningún pueblo!

Un sub oficial daba silbidos, otro esgrimía una pistola para reprimir el pánico. Yo oraba: Yo oraba: ¡oh Dios, ten piedad: que no sobreviva mutilada! Y encontré los ojos tranquilos de una enfermera y de una joven católica. Más tarde nos hemos confesado que en ese momento habíamos orado las tres.

La desesperación excita el egoísmo de las unas, y la dedicación de las otras. En la emoción de la partida cada una había olvidado algo esencial: toalla, jabón, provisiones. Entonces una prestaba un thermo; entre tres usábamos el mismo "necessaire" de toilet. Pero otras iban a hurtadillas a llenar dos veces su plato de sopa, privando así a otras compañeras de su legítima ración. Y cuando se les pedía de hacer un trabajo ya séa en la limpieza o en la cocina, replicaban: "Es curioso que me toque siempre a mí. No estoy acostumbrada a esta clase de tareas. ¿No hay bastantes sirvientitas entre nosotros para hacer eso? Cómo no, respondía la pequeña sirvienta del Sarre, e iba a trabajar con la esposa de un profesor de universidad, y con la antigua propietaria de una gran zapatería.

Había que estar en verdad alimentando espiritualmente, y ser fuerte para soportar sin mucho daño la poca alimentación. Nuestro menú era: de mañana algunos tragos de café negro azucarado, a medio día un plato de sopa con una sardina, o 30 gramos de carne, de noche lo mismo, y 300 gramos de pan por día. Una se sentía debilitada, embrutecer y enloquecer. Mi ración de reserva era la Biblia y sobre todo los profetas. Me lo explicaban todo, conocían situaciones parecidas a la nuestra. Eso me animaba un poco. A falta de otra cosa, gustábamos de este alimento: la Biblia.

En la desesperación la fe de una aumentaba, pero también la rebelión de otras. La mayoría eran judías. Se acordaban de las persecuciones que su pueblo había sufrido por parte de las nacionas llamadas cristianas. ¿Puede creerse en un Dios que inspira semejantes atrocidades? En un Dios que permite la guerra y la internación? Sería la caridad de Cristo que hacía reir irónicamente a esos soldados, defensores de la civilización cristiana, cuando, viéndonos cocinar algunos tomates y verduras en una lata vieja, entre dos piedras, exclamaban: "No se privan de nada aquí..." En su cinismo, es todo lo que sabían decir.

Pero me acuerdo también de la sirvientita del Sarre que había visto arrodillada y tan ferviente durante la misa que el sacerdote francés había venido a leer al

campamento. Me acuerdo de la enfermera protestante meditando sobre su libro de oraciones. Y de aquella joven médica que sufría de un fibroma y que hubiera tenido que ser operada con urgencia. Esperando el momento iba de un alojamiento a otro, de catre en catre, de enferma a enferma, cuidando, consolando, ayudando a liberar a los enfermos. Era judía. Se decía que oraba amenudo al lado de una enferma.

En esta desesperción y estos tormentos apocalípticos, he visto realizarse la palabra del vidente: "El que es injusto, sea injusto todavía; y el que es sucio, ensúciese todavía; y el que es justo sea justificado; y el santo sea santificado todavía". (Ap. 22:11).

———000———

PAGINA FEMENINA

Noticias de las Ligas

San Pedro: Esta Liga, en su última reunión del año celebró su Asamblea anual, nombrándose las siguientes socias para integrar la Mesa Directiva para el año 1943, Presidenta, Elvira B. Negrin (San Pedro Ag F 8 Colonia) Vice Presidenta, Irma E. Negrin, Secretaria: Rosalía Beneeh, Prosecretaria, María Luisa Griot; Tesorera, Magdalena T. de Barolin.

Se nombraron como delegados ante la Asamblea de las Ligas a las socias siguientes: Titulares: Sra. Luisa R. de Mondon, María G. de Gonnet y la Sta. Rosalía Benech, y como suplentes a las señoritas Ethel Gonnet e Irma Negrin.

Con motivo del fallecimiento del esposo de la socia Rosa B. de Negrin, esta Liga realizó una visita, celebrándose un pequeño culto para demostrar su simpatía hacia dicha socia.

La socia Delia Gonnet de Barolín dió la bienvenida a su segundo bebé, un varoncito.

Esta Liga reanudará sus sesiones el día 10 de febrero, después de haber tenido dos meses de vacaciones. — **Irma E. Negrin**, Corresponsal.

———000———

Nuestros Niños

Sección a cargo de la Sta. Blanca E. Pons

Mis queridos niños:

No se si habéis mirado el número del 15 de febrero, buscando el cuento acostumbrado. Si es así, veréis con gusto que el número de hoy trae uno y muy interesante:

EL TALISMAN DEL HADA KARINA

Había una vez un hada, tan vieja, tan vieja, que debía seguramente ser varias veces centenaria. Su rostro ya tenía el color de las hojas otoñales, y estaba tan lleno de arrugas que parecía una manzanita bien marchita. Caminaba muy agobiada, apoyando las manos escuálidas en un bastón espinoso. Habitaba arriba, arriba en la montaña, y cuando estaba sentada, inmóvil, a la entrada de la gruta que era su morada, hubiérase podido pensar que era un viejo tronco olvidado allí por los leñadores.

En su cara curtida por los años sólo sus ojos eran vivos y brillantes como aguas, entre las cejas espesas y enmarañadas.

Por vieja y fea que fuese el hada Karina, (así se llamaba) era un hada buena, y toda su vida la había pasado realizando buenas acciones. Sus ojos sabían adivinar los pensamientos y los deseos más secretos; ayudaba a que éstos se realizasen y su anhelo era la felicidad de los hombres.

Pero ahora se sentía tan vieja y tan cansada de recorrer el mundo en busca de sufrimientos para calmar, que pensaba abandonar sus tareas y dedicar al reposo lo poco que le quedaba de vida. Tenía, empero, que hacer una cosa todavía: deseaba entregar un talismán maravilloso a alguien que hiciese buen uso de él. Ese talismán daba a su poseedor el poder de descubrir los sufrimientos humanos y de aliviarlos. Estaba guardado en un cofrecito cubierto de piedras preciosas, cuyo brillo se hacía más vivo cada vez que su poseedor realizaba una buena acción. Si, por el contrario, dejaba pasar la ocasión de hacer un bien, los diamantes iban perdiendo su fulgor y se ponían turbios como pedazos de vidrio ordinario. El hada Karina estaba muy preocupada. Sin duda hubiera podido dejar el precioso talismán a una de las hadas modernas que conocía, pero eran tan poco serias, que no pensaban más que en arrastrar a los jóvenes a diversiones y danzas! No, Karina deseaba que los dolores fuesen curados, que las preocupaciones de las madres hallasen solución, que el llanto de los niños fuese enjugado. Era necesario buscar, entre los hombres, allá abajo en el valle, a alguien de quien se supiese con seguridad que haría buen uso del talismán. La vieja hada descendió de la montaña para su último viaje. Cruzó el bosque, los campos bien cultivados que, como canteros de un gigantesco jardín, se alineaban uno junto al otro, verde claro, verde obscuro, amarrillo de oro. Un joven campesino araba, dirigiendo con mano firme las manchas de su arado, arrastrado por dos grandes bueyes overos.

"Parece honrado y bueno, pensó Karina, talvez entregue a este joven mi cofrecito".

Pero, ¡ay!, en cuanto se hubo acercado, el hada leyó bajo la frente del labriego pensamientos de orgullo y de avaricia que le llenaban el corazón.

"Sí, pensaba el joven, si aro un surco de cada lado de mi campo, en el campo de los vecinos, nadie lo notará. Pero tendré un buen pedazo más para sembar y venderé el trigo bien caro, porque estará escaso este año. Pronto seré el hombre más rico de la comarca".

(Debo advertiros de que en los países montañosos no se dividen los campos con alambrados. Unas piedras, fáciles de mover, marcan los límites de cada propiedad).

Adivinando tales pensamientos, el hada, horrorizada, se alejó a toda prisa.

Llegó a una aldea y, muy cansada, se sentó a la entrada del patio de una hermosa granja. En el umbral una campesina, ya algo anciana, arrojaba granos a una gran cantidad de gallinas que picoteaban y cacareaban a más y mejor. A su lado, un gran canasto lleno de huevos probaba que las aves pagaban muy bien los cuidados que recibían. Era un cuadro apacible y hermoso, alumbrado por un sol radiante, y Karina pensaba que esa granjera rica debía tener buen corazón y que sin duda haría valer las virtudes del talismán.

En ese momento, una niña pálida y delgada, con ropa en harapos, se acercó al umbral.

"¿Qué haces allí, mendiga? gritó la señora con voz ruda. Asustas las gallinas, ¿no lo ves?".

—"¡Señora, buena señora, no me eche! Mi mamá que está muy enferma, le manda preguntar si no podría darle un poco de leche y un huevo para la cena".

—"¡Qué disparate! Dar a los haraganes los huevos que se venden tan caros! ¿Te parece que crío gallinas para regalar los huevos?".

—"Oh señora, uno solo; usted tiene tantos!".

—"Vete, te digo, o llamo al peón para que te eche afuera!".

La niña se alejó con la cabeza gacha, arrastrando el paso.

Pero, más rápida que la mendiga se había levantado el hada y huía lejos de una casa donde reinaba tan sórdida avaricia.

El hada Karina emprendió de nuevo su camino y llegó a una gran ciudad donde la gente parecía tan ocupada que casi corría en las calles.

—"Aquí, se dijo el hada, debe haber muchos desgraciados, muchas miserias para aliviar. No me será muy difícil encontrar a alguien a quién pueda confiar mi precioso talismán.

(Continuará)

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

En primer lugar, reciban mi cariñoso saludo todas las obreras del año 1942, las cuales, estoy segura, querrán seguir trabajando activamente este año. Después, va también una cordial invitación a que muchas más vengan a unirse para componer una Colmena fuerte y activa. Para las nuevas, aquí van unas indicaciones:

1.º Enviar las respuestas antes del 7 siempre que sea posible.

2.º Poniendo sólo las respuestas y la firma y dejando el sobre sin pegar, se paga un franqueo muy bajo. Debe ponerse sobre el sobre la indicación siguiente: Originales para imprenta.

3.º Débajo de la firma, agréguese el nombre de la Escuela Dominical.

Con muy poco gasto y un pequeño trabajo *una vez por mes*, se puede ser una *buena* abeja.

Correo

A todas: Durante nuestras vacaciones tres compañeras, Claudio, Mirta y Otilia Negrin, han tenido el dolor de perder a su querido papá. Pidamos a Dios que sea el Padre cariñoso de estos huerfanitos.

A varias abejas: Tomo buena nota de las promesas que hacen de trabajar con todo empeño para la Colmena.

A varias: Anoté sus respuestas atrasadas. El cuadro de Honor no ha variado.

Mayores de 10 años

I. Alguien encontró una colmena y miel en un lugar extraordinario y propuso una adivinanza sobre esa miel y ese lugar: 1) ¿Quién era? 2) ¿Dónde halló miel? 3) ¿Cuál es la adivinanza y cuál es la explicación? (Libro de Jueces).

II. ¿De qué país se trata cuando se habla del país donde fluye leche y miel?

III. ¿En qué Salmo, entre el 1 y el 20, se dice que los juicios de Jehová son más dulces que la miel?

Fuga

E. .a .ea. o..a.é y a.i. i. .o .o ..i.e—

Delia Rivoir

Menores de 10 años

Fuga

D. .s .s n...str. .mp.r. y f.rt. l.z..

Alba Rostagnol

I. Un niño está acostado bajo un arbusto Una mujer a, cierta distancia, llora. De pronto, escucha una voz; mira a su alrededor; ve agua, llena un cántaro y da agua al niño.

Explicar qué personajes son y donde están.

II. Un hombre y una mujer entran en el templo de Jerusalén llevando a un niño pequeño en brazos y una jaula con dos palomas. Un anciano y una anciana vienen a ver al niño. ¿Cómo se llaman todos esos personajes?

———ooo———

La agricultura en la Biblia

V

¿Qué tenía de particularmente importante *el año del jubileo?*

Era: a) un año de liberación de aquellos miembros del pueblo de Israel que, por cualquier causa, hubiesen debido entregarse como esclavos a algún conciudadano suyo. b) Era un año de remisión de deudas, y c) Era el año en que todas las propiedades vendidas en los 49 años anteriores debían volver a sus primeros dueños. No se puede exagerar el valor social y moral de tales disposiciones, de una manera particular respecto a la agricultura, siendo una medida eficaz para combatir la formación de latifundios y también la perpetuación del pauperismo y de una clase especial de víctimas de la prepotencia fundada en las grandes riquezas.

Son varias las alusiones al año del jubileo, llamado por Ezequiel (16.17) "el año de libertad"; y ellas nos permiten creer que los Israelitas, a pesar de sus innumerables faltas en el servicio de su Dios, guardaron, más o menos fielmente, esa institución hasta el tiempo de la cautividad.

b) Pasemos ahora revista a otras *reglas humanitarias* propiciadas por la ley de Moisés. La primera de ellas se refiere al "descanso semanal". Se funda según los unos en el descanso de Dios después de acabada la creación y según otros en el recuerdo de la liberación de la esclavitud en Egipto. Pero el verdadero fundamento de tal institución es el bien del hombre: sea él amo u esclavo necesita descanso, al igual que el asno o el buey que él emplea en su labranza. Es, además, de aplicación especial a los agricultores, pues en Exodo 34:2 se da el mandamiento en esta forma: "Seis días trabajarás, mas en el séptimo día cesarás: cesarás aun en la arada y en la siega".

El bienestar de los trabajadores — hombres o animales — siempre es tenido en cuenta por la ley de Moisés: el siervo tiene derecho al descanso al igual que el amo; y el buey y el asno tienen su lugar al lado de sus dueños. "No pondrás bozal al buey que trilla". Esta prescripción basta por sí sola a revelar el espíritu humanitario de la ley.

De muchas maneras se quiere que el agricultor israelita no viva en egoismo, aprovechando él solo del fruto de su trabajo: frente a él están viudas y huérfanos, pobres y extranjeros, y es un deber pensar en ellos, no solamente durante el año sabático en que tienen facultad de aprovechar de lo que la tierra produjera de suyo, sino todos los años y en cualquier estación, pero especialmente en la siega y en la vendimia: "Cuando segareis la mies de vuestra tierra, no acabarás de segar el rincón de tu haza, ni espigarás tu tierra segada, y no rebuzcarás tu viña, ni recogerás los granos caídos de tu viña: para el pobre y para el extranjero los dejarás". (Levit. 19: 9,10).

Otra prescripción similar permitía a cualquier transeúnte arrancar espigas de un sembrado, desprender algún racimo de uva, así como fruta de cualquier árbol, para quitarse el hambre o la sed; no había delito si se aprovechaba en el lugar. (Deut. 23:24. 25). El extranjero, la viuda y el huérfano han de ser para el Israelita recuerdos vivientes de la época desgraciada en que el pueblo estuvo siervo en Egipto y de la misericordia del Señor que lo libró de la esclavitud; y por tal razón debían ser constantemente amparados.

Al trabajador, al peón digamos, se debían atenciones particulares, tanto si era un extranjero como si fuera un compatriota. Una de ellas era la obligación de entregarle diariamente su jornal, antes que se pusiera el sol... "porque no clame contra tí a Jehová, y sea en tí pecado". Un eco doloroso de esta prescripción — por falta de cumplimiento — se halla a menudo en los profetas. Así en Jeremías (22:13) "¡Ay del que edifica su casa y no en justicia y sus salas y no en juicio, sirviéndose de su prójimo de balde y no dándole el salario de su trabajo! "Y Amós, entre otros, tene palabras de fuego para los especuladores que "tragan a los menesterosos y arruinan a los pobres de la tierra", que, al vender el trigo y el pan, "achican la medida y engrandecen el precio y falsean el peso engañoso para comprar al pobre por dinero y los necesitados por un par de zapatos". (8: 5-6).

c) Recordemos, en fin, al tratar de la ley, algunas *reglas de buena vecindad*, las cuales, conjuntamente con las de estricta justicia, forman un Código Rural digno de mucha atención aún hoy en día: El que robara hacienda — por ejemplo — debía, según las circunstancias, restituir hasta cinco tantos; El que tuviera un buey acorneador era siempre condenado por el mal que ese buey causara a personas o a animales, y el buey se debía matar. En caso de incendio accidental de mieses, el que encendió el fuego debía pagar lo quemado. Al encontrar un animal ajeno extraviado, el Israelita tenía el deber de hacerlo llegar a manos de su dueño si era conocido, o de guardarlo hasta que fuese reclamado; y, si los encontraba caídos en el camino, debía procurar levantarlos, aún si pertenecían a su enemigo.

II.—Si grande era la parte del prójimo en la vida del agricultor israelita, mucho mayor aún era *la parte que el debía reservar a Dios;* es decir que si por un lado era invitado a ser compasión, bondadoso y liberal, por otro lado era llamado a reconocer en todo tiempo que su vida y sus bienes eran debidos a la bondad del Dios soberano, que pertenecían a Dios y por consiguiente le debían ser devueltos, aunque más no fuera en parte y simbólicamente. Es así que todas "las primicias": el primer hijo, fruto del matrimonio, el primer macho nacido de los animales domésticos, las primeras espigas maduras, el primer pan de la nueva cosecha, las primeras uvas y la primer fruta de cualquier árbol debían ser para Dios.

Siendo que los sacerdotes y levitas no tenían tierras para cultivar debían recibir su sustento de los demás, especialmente de los terratenientes. A eso, como a todo lo perteneciente al culto, se dedicaban "los diezmos": "todas las décimas de la tierra, así de lo simiente de la tierra como del fruto de los árboles... y toda décima de vacas o de ovejas... será consagrado a Dios".

Además, en todas las más variadas contingencias de la vida, se hacían por ellos ofrendas particulares, echando mano a los productos de la tierra o a alguna cabeza de su ganado. El reconocimiento de las bondades de Dios y del deber de consagrarle una parte importante de los bienes terrestres, se manifestaba en su más alto grado al celebrar las "solemnidades" instituidas

por la ley de Moisés, especialmente las que tenían relación directa con las tareas agrícolas: al principio de la siega (semana de Pascua) y al final de ella (semana de Pentecostés). Eran estas ocasiones propicias no sólo para recordar su dependencia de Dios y expresar su gratitud hacia El, sino también para ejercer la hospitalidad y fortalecer los lazos sociales, en las grandes reuniones que se realizaban en Jerusalén. En representación de toda la colectividad Judía se cumplían entonces ciertos ritos simbólicos, ofreciendo a Dios, en la primera de esas fiestas, el producto de un manojo de cebada y, en la segunda, dos panes.

(Concluirá)

———000———

De Acá y De Más Allá

Uruguay. — Los hermanos metodistas terminaron bien el año, abriendo a fines del pasado un nuevo centro de predicación, en la ciudad fronteriza de Rivera. Los metodistas del Uruguay, aportan el sostenimiento del local, mientras un pastor brasileño de Santa Ana se hace cargo de la predicación.

R. Argentina. — Durante los días 20-23 de enero ppdo. hubo de celebrarse en Buenos Aires la 51.ª Conferencia Anual Este de Sud América, de la Iglesia Metodista. La Iglesia Valdense es representada anualmente en ella por un delegado fraternal, de quien esperamos amplios informes en un próximo número de "*Mensajero Valdense*".

—Durante los días comprendidos entre el 25 de noviembre y el 3 de diciembre ppdo., visitaron el país hermano el jefe mundial del Ejército de Salvación, General George L. Carpenter y su señora esposa. El gozo con que naturalmente se viera recibido, fué aumentado por el hecho de haber sido hace cinco años los mencionados generales, jefes territoriales en la República Argentina. También tuvo lugar en esos días, en la misma ciudad, el Congreso territorial del Ejército de Salvación.

—A fines de noviembre ppdo. tuvo lugar en la ciudad de Bahía Blanca la segunda convención de la regional bahiense de la F.A.L.J.E. Estuvieron representadas unas 20 sociedades juveniles, de las cuales 10 no están aún afiliadas a dicha federación. Ocho denominaciones estuvieron representadas, entre ellas la Juventud Valdense, uno de cuyos delegados, el señor W. Artus es uno de los vice-presidentes de la nueva Comisión Directiva. Mensajes cristianos fueron irradiados por las tres radiotrasmisoras locales.

México. — En el año 1941 el Ejército de Salvación inició una campaña para distribuir 700.000 ejemplares de los Evangelios, casa por casa, en todo el país. Todas las denominaciones allí establecidas, prestan su entusiasta colaboración a esta campaña, la que durará, si fuere necesario, 10 años, y que alcanzó a distribuir ya 100.000 ejemplares. Para completar su obra, requiere la colaboración de 5.000 obreros voluntarios, habiendo algunas Iglesias destacado a sus propios Obreros para que le dediquen todo su tiempo. (S.OE.P.I.).

Italia. — Se halla pendiente de la resolución de las autoridades de la Iglesia Wesleyana, de Inglaterra, la resolución tomada en principio en el último Sínodo de la Iglesia Valdense (setiembre de 1942), de aceptar el pedido de aquella Iglesia en Italia de unirse a la Valdense. La situación de la Iglesia Wesleyana en Italia se había vuelto recientemente muy crítica, debido a habérseles confiscado sus bienes, a excepción de sus templos y casas pastorales. No tiene doctrinariamente diferencias con nuestra Iglesia, sino ciertos detalles de organización y de trabajo, por lo cual el pedido de unión de parte de aquella no ofreció dificultades, esperándose además confiadamente que ella será aceptada por los dirigentes que se hallan en Inglaterra. (S.OE.P.I.).

—Excavaciones que se llevan a cabo en las grutas existentes debajo de la Iglesia de San Pedro en Roma, dan lugar a interesantes descubrimientos. Entre los más recientes se cuenta el de un monumento anterior a los tiempos de Constantino.. Un diario católico afirma — en base a este descubrimiento — que se ha identificado "con certeza" la tumba de San Pedro, lo que justifica las pretensiones papales de ser los legítimos sucesores del gran apóstol (pues él habría muerto en Roma, Iglesia de la que fuera el primer obispo) "La Luce", periódico valdense, en cambio, afirma: "Aunque se pudiese aportar una prueba irrefutable de haberse descubierto la tumba de San Pedro (en Roma), esto no sería suficiente para llegar a la conclusión de que el gran apóstol fuera el primer Papa. Para nosotros, el testimonio del Evangelio es suficiente". (S.OE.P.I.).

Alemania. — El año pasado, una institución mundialmente conocida con el nombre simpático de "Bethel", cumplió 75 años de existencia. Al ser fundada en el año 1867 por el pastor v. Bodelschwingh — padre del actual director, otro pastor — albergaba 6 enfermos de epilepsia. Desde entonces 21.582 inválidos y epilépticos se han beneficiado con los cuidados de esta institución. Además de epilépticos se albergan allí otros enfermos nerviosos. El propósito de Bethel es "levantar a los enfermos de la pasividad del sufrimiento, llevándolos a una vida activa, consagrada al Reino de Dios". (S. OE. P. I.).

Rusia. — "Los signos exteriores de la religión desaparecen rápidamente de la vida rusa, pero la religión no está destruída. Personas que han visitado Rusia durante el invierno de 1942, y que han conseguido entrar en contacto con cristianos rusos, han hecho a su regreso relatos que demuestran que existe allí una vida religiosa plena de vigor, si bien hábilmente disimulada ante la mirada vigilante de los agentes de la policía secreta. Típico es el caso siguiente: un sacerdote trabaja como peluquero: visita los pueblos diseminados en los que han sido clausuradas las Iglesias, y administra los Sacramentos... sin olvidar por ello sus ocu-

POR COPIAS A MAQUINA
TRATAR CON
OSCAR R. DAVYT
COLONIA VALDENSE

SASTRERIA MONTEVIDEANA DE
JAIME WEIGENSBERG
Se trasladó a la Calle T. y Tres casi frente al Banco Rpca. — Ofrece grandes rebajas en artículos de hombres, trajes palm-beechs (blanco o en colores a $ 14.50)
NUEVA HELVECIA.

AMIGO EVANGELICO:
Cuando Ud. y su flia. estén de paso por Montevideo, recuerden que en "EL HOGAR" del Ejército de Salvación encontrarán buen alojamiento a precios módicos.
Ambiente familiar.
No dejen de hacernos una visita.
Director: Mayor
Hilmar Gruer y Sra.
Calle Ituzaingó 1522 (entre Cerrito y Piedras) Teléf. 8 25 46

Taller de Granito y Marmolería de Francisco SCANO
"ROMA"
Panteones, monumentos, lápidas, puertas de nicho y toda clase de trabajos para cementerio, en mármol y granito, negro, azul y rosado.
Trabajos para la construcción en general: zócalos, escalones, revestimientos, etc.
AVENIDA DEL PUERTO
Frente a la panadería de Amann
Teléf 153 — COLONIA SUIZA

CASA ZIMMER Y ROBERT
ELECTRICIDAD Y RADIO
Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.
Venta de artefactos eléctricos y del insuperable Receptor de Radio "Valdense"
COLONIA VALDENSE

EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA
NEGOCIOS RURALES
Teléfono 33 Tararíras
JOAQUIN SUAREZ COLONIA

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras (Colonia R. O.)

Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Se atiende todos los sábados

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina general. — Joaquín Suárez (Departamento Colonia). Estación Tarariras.

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. G. AGUIRRE VERA. — Médico Cirujano. Ombúes de Lavalle.

Dr. HORACIO CARNELLI. — Médico Cirujano Partero. Enfermedades nerviosas y mentales. — Ombúes de Lavalle.

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

LUIS ALBERTO BONJOUR.— Dentista.— Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.º piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dra. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. —Enfermedades de señoras y niños Río Branco, 1540. Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Colonia 882. Montevideo.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

Dr. ADRIAN CORONEL VERA. — Médico-Cirujano. — 8 de Octubre 3979, U. T. E.: 401291 Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

FRANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

Dr. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica.— Rosario (Colonia, R. O.).

FRANCISCA RUSSI DE LUIBICICH. — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

ATIENDE

servicios fúnebres — por intermedio "Empresa L. Artola de N. Helvecia" — y se encarga de los trámites necesarios para los derechos de sepultura. JUAN PONS.
Teléf. N.º 14 Colonia Cosmopolita

Dr. MAXIMO A. KARLEN. — Médico cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica de Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 10 a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h.—Av. 18 de Julio 1445. U. T. E. 84532

paciones más prosaicas... ¿Cuál es la causa de la victoria del cristianismo en Rusia? Muy brevemente puede contestarse así: 1.º Porque Dios existe verdaderamente; 2.º Porque el cristianismo siempre ha estado muy fuertemente arraigado en la vida del pueblo ruso, y no dependía de la organizaeión eclesiástica que pudo tan fácilmente ser quebrantada: 3.º Porque el tipo de contralor del estado establecido por los enemigos de la Iglesia, adolece de lagunas que ofrecen la prueba resonante de que no son ellos, sino los cristianos los que poseen la verdad acerca del hombre y de su naturaleza". (S. OE. P. I.).

Noruega. — Un grave conflicto se ha planteado entre el gobierno de Quisling — representante del gobierno alemán — y la Iglesia Luterana, y hasta con las demás Iglesias inclusive la Católica, debido a haber aquel destituído al Obispo luterano Bergrav y otros pastores acusados de "alta traición", por negarse a someter la Iglesia a reglamentaciones de carácter político y anti-cristiano. La mayoría de los pastores y obispos (el 90 por ciento) han presentado sus renuncias; y los que — pastores o laicos — el gobierno nombró para sustituir a los destituídos o encarcelados, se hallan completamente solos y abandonados por los feligreses. Los pastores y obispos renunciantes, han organizado una "Administración Provisoria de la Iglesia", la que fué declarada disuelta. Esta intentó vanamente entablecer negociaciones con representantes del gobierno, a fin de arribar a un arreglo, lo que no fué posible, por negarse éste a aceptar la única condición previa: la restitución a sus cargos, de los obispos y pastores depuestos. Habiendo luego estos regresado a sus residencias oficiales, el gobierno, temiendo que intentasen reasumir sus funciones — ilegalmente, según su criterio — envió la policía para evitar que pudiesen salir de sus domicilios, y confiscar sus vestiduras sacerdotales. (S. OE. P. I.).

———ooo———

Si Yo No Hubiese Venido

Hace poco asistí a un culto religioso en la sinagoga judía de La Habana. El rabino predicó un buen sermón; había una atmósfera de reverencia; y los cantos, en el lenguaje hebreo eran muy impresionantes. Me sentí en mi casa cuando nos pusimos de pie para leer antifonalmente uno de los Salmos, y más tarde cuando el rabino citó de Isaías y otros profetas en su sermón. En frente había un simbolismo de las leyes de Moisés y del arca del pacto. Para mí, fué muy impresionante el servicio.

Pero hacía falta una cosa que yo extrañé mucho. En todo el culto, como era natural, no se mencionaba el nombre de Jesús. Las oraciones terminaron sin usar la frase familiar, "Te lo pedimos en el nombre de Jesús". El himnario no contenía ningún himno sobre la salvación por fe en Jesús, ni ninguna mención del Calvario, ni de la Resurrección ni de la Gran Comisión. Las cosas que tienen más significado para nosotros fueron omitidas por completo. Todo el culto, la ceremonia y la adoración fueron llevados a cabo como si Jesús no hubiese venido. Yo pensaba en la frase de Jesús, "Si yo no hubiese venido..." y me pregunté, "¿Qué tipo de mundo sería si El no hubiese venido? ¡Cuán diferente sería si no hubiera habido la Encarnación divina!"

Si Jesús no hubiese venido, no tendríamos el Sermón del Monte, ni la parábola del Hijo Pródigo, del Buen Samaritano o las demás enseñanzas que han enriquecido nuestra vida y las de un sinnúmero de personas de todas las generaciones y todas las lenguas. No tendríamos la inspiración de una vida completa, la única vida que el mundo ha conocido sin pecado. No tendríamos la redención que realizó Jesús en la cruz, ni la garantía de la vida eterna que El nos dió en el Jardín de Arimatea. No habríamos oído el acento divino. "Yo vivo, y vosotros también viviréis".

Tampoco habríamos recibido la herencia de los apóstoles, puesto que Pablo había seguido siendo Saulo, el Fariseo estricto, Pedro habría sido simplemente Simón, el pescador y Juan, el estrecho "hijo del trueno". No tendríamos el cuarto Evangelio, ni las cartas de Pablo. Nunca habríamos leído el capítulo 13 de I Corintios, ni el capítulo 15 de la misma Epístola. La literatura del mundo habría sido empobrecida por no tener ninguno de los tesoros de estos hombres.

Vamos a suponer que en un momento se quitara de todas las bibliotecas del mundo los libros sobre el Maestro y las referencias a Jesús que aparecen en otras obras. Apenas se encontraría un libro que no estuviera mutilado. Habría muy pocos himnos en nuestros himnarios. Los mejores conocidos y amados, como "Cariñoso Salvador" "Roca de la Eternidad", y "Ven Tú, oh Rey Eterno", habrían desaparecido. Los poemas más grandes de la historia habrían sido quitados, y habrían grandes secciones perdidas en los que aun quedaran. Si fuera quitado de las paredes de las galerías de arte todos los lienzos que llevan la figura de Jesús y las parábolas que El enseñó, entonces nos quedaría un diezmo nada más de las obras maestras de los siglos pasados.

En el libro "Manantiales en el Desier-

to" se describe una pesadilla que tuvo un pastor evangélico que, en la mañana de Navidad, se había quedado dormido en su estudio y soñaba en un mundo en que Jesús nunca había venido. En su sueño, creía que estaba en su casa, pero que no había los calcetines que en su país, los Estados Unidos, los niños colocan junto a la chimenea, ni campanitas de Navidad, ni coronas de acebo, ni gozo que entra en el corazón con la venida de las Pascuas de Navidad. Sonó la campanilla de la puerta y un joven le dijo que fuese a visitar a su pobre madre que estaba muriéndose. Inmediatamente se fué con el hijo desconsolado para confortar a la madre, y al llegar a la casa se sentó a la cabecera de la cama y dijo, "Tengo algo que podrá consolarla". Abrió su Biblia para leer alguna promesa de los labios de Jesús, pero no pudo encontrar los Evangelios, puesto que su Biblia terminaba en Malaquías. Se sintió defraudado y lo único que pudo hacer fué inclinar su cabeza y llorar con ellos con amargura y desesperación.

Dos días después, se encontraba junto al ataúd de la mujer, dirigiendo su funeral, pero su mensaje no tenía autoridad, faltando las palabras referentes a la resurrección y la vida eterna. El terminó el culto fúnebre repitiendo las palabras tristes, "polvo a polvo, ceniza a ceniza", sin agregar las palabras de esperanza "esperando la resurreeión general... y la vida en el mundo venidero, por nuestro Señor Jesucristo" porque sabía que Jesús no había venido.

En medio de su desesperación, despertó, y su corazón se llenó de gozo cuando oyó cantar al oro de su iglesia que estaba junto a su casa:

"Venid, fieles todos, alegres y triun-
(fantes,
Venid, venid y marchemos a Belén
Y al Rey de los Angeles nacido veremos,
Venid, adoremos a Cristo el Señor".

Nuestros corazones también cantan de gozo porque "El ha venido". El mundo nunca puede ser lo mismo que antes, desde que el ángel anunció a los pastores y nosotros, "He aquí os traigo nuevas de gran gozo, que será para todo el pueblo, que os ha nacido hoy, en la ciudad de David, un Salvador, que es Cristo el Señor".

De "*El Evangelista Cubano*"

———ooo———

Recursos Eternos

Dios ha creado al hombre para vivir en armonía con él; el pecado rompió esa armonía y trazó la separación entre el Creador y la criatura. El, que es Padre, ha sufrido siempre con el alejamiento de su hijo, el hombre, y ha tratado de atraerlo nuevamente a su amistad; "con cuerdas humanas lo traje, con cuerdas de amor" (Oseas 11:4).

Desde la primera caída el amor de Dios ha andado en busca del hombre, revelándose en el fondo de su conciencia, mostrándole las excelencias de su amistad y el hermoso destino de los que cumplen con su voluntad. El hombre es, por así decirlo, un perseguido del amor de Dios: donde quiera que baje, en su pecado, hasta allí le busca Dios; donde quiera que suba en sus aspiraciones de mejoramiento, hasta allí le sigue Dios: por cualquier rincón de la tierra donde vaya, aún arrastrándose entre el lodo de la miseria moral, aunque se esconda en las entrañas de la tierra para escapar a sus responsabilidades, el Padre seguirá tras él, y volverá a decir las palabras con que se dirigiera un día a los primeros padres: "¿Dónde estás tú?", y a Elías: "¿Qué haces aquí?"

Jesús es la búsqueda de Dios, hecha carne; es Dios encarnándose para mejor buscar la oveja perdida, que es el hombre fuera del camino de la voluntad divina. El ministerio de Jesús, es el ansia de Dios por conquistar al hombre: su ir y venir en todas direcciones, su sacrificio del reposo en aras de la búsqueda, su contacto personal con los hombres más necesitados y con las multitudes parias, deshechas de miseria moral, no tiene otro significado que el amor con que mira Dios a los pecadores. La luz es el sacrificio definitivo, propiciatorio y generoso por el hombre impotente frente al pecado e incapaz de levantarse de su esclavitud; la sangre, es precio de vida de Cristo para salvar al hombre; sin esa sangre, sin esa vida puesta en el altar, no hay salvación.

Los días presentes muestran la profundidad del pecado humano, los horribles caminos por donde tuercen los pasos del hombre, los abismos inmensos donde van cayendo las mejores reservas de la humanidad en estos tiempos grises en que vivimos. El pecado reina: es dueño y señor de millones de seres: domina en los hombres, en las instituciones, en las naciones; hace la guerra y mata; cava diferencias entre los hombres y divide la familia humana; traza fronteras raciales, nacionales, sociales, intelectuales; el pecado mina las relaciones de la familia, separa, por la concupiscencia, los esposos, los hermanos, los amigos; el pecado es totalitario absoluto y se impone.

Sin embargo, Dios sigue amando: porque ama, llama y espera. "El está en Cristo reconciliando al mundo a sí, no imputándoles sus pecados" (II Corintios 5:19). Son sus recursos de amor, eternos, los que quiere usar para despertar a los hombres, esclarecer sus conciencias y salvar sus almas. Vuelve a decir sobre el fragor de las luchas: "Venid a mí, cargados y trabajados, que yo os haré descansar"; "el hijo del hombre ha venido a buscar y a salvar lo que se había perdido"; porque "de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él crea, no se pierda, más tenga vida eterna".

Por medio de nosotros, parte de la Iglesia de Cristo, Dios está llamando al mundo al arrepentimiento y a la fe en su Hijo. Hagamos nuestra parte para que el mundo sea salvado del poder de las tinieblas, llevando el conocimiento de estos recursos eternos, provistos por la divina gracia para que los hombres alcancen un lugar en los cielos.

Por *Feliciano A. Sarli*

(De "La Nueva Democracia")

———ooo———

La pregunta de todos los tiempos

Por *Federico J. Hueguel.*

"Qué hombre es éste, que aún los vientos y la mar le obedecen?".

Así exclamaron los apóstoles cuando Jesús reprendió a los vientos y la mar, calmando con una simple palabra de autoridad divina la tormenta que rugía. Naturalmente quedaron anonadados frente a una manifestación de poder semejante. No supieron que pensar de Jesús. Le habían tratado

IMPRENTA COLONIA SUIZA
DE
J. EDMUNDO GILLES Y CIA.
Por cualquier trabajo comercial, folletos, estatutos circulares, participaciones de enlace tarjetas, etc.
Consúltenos
Colonia Suiza Teléfono 37

C. CORVINO
Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo. — Viaja los martes, miércoles viernes y sábados, regresando en el día. — Recibe órdenes en el comercio del señor Eliseo Martínez, Ibicuy 1301, Montevideo. Teléfono 84159.
Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

Semillero de Multiplicación — Humberto Perrachón
"LA CHACRA" — Estanzuela
Cereales, Forrajeras y Oleaginosas.
Disponible; SUDAN - GRASS de pedigree, especial para pastoreo, y
MILO o FARTURA " " Silos y Chala

como si fuera un hombre nada más. Pues en cierta ocasión, Pedro le reprendió, diciéndole que el camino que se había propuesto seguir no le convenía.

Pero hubo momentos de grande iluminación cuando vieron al Maestro en su verdadera luz y tal como él era. Como cuando Pedro exclamó diciendo: "Tú eres el Cristo, el Hijo del Dios viviente"; a lo que contestó Jesús diciendo: "No te lo reveló sangre ni carne, más mi Padre que está en los". O también cuando lo de la pesca milagrosa; echándose Pedro a los pies de Jesús exclamando: "Apártate de mi, Señor, porque soy hombre pecador". O cuando el incrédulo Tomás, habiendo demandado pruebas absolutamente convincentes de la resurrección de su Señor, las recibió y cayó de rodillas diciendo: "Señor mío y Dios mío".

Mi objeto es contestar la pregunta de los apóstoles. "¿Quién dicen los hombres que es el Hijo del hombre?". Preguntó en cierta ocasión el mismo Maestro. ¡Cuan tremendo es este problema! Se han escrito bibliotecas enteras de libros sobre esta cuestión. Sigue siendo la más palpitante de todas. Según la enseñanza bíblica, de acuerdo con nuestra solución del problema, será nuestro destino eterno. Todo depende de nuestra actitud hacia el Cristo "El que cree en el Hijo, tiene vida eterna: más el que es incrédulo al Hijo no verá la vida, sino que la ira de Dios está sobre él".

Pero ¿por qué? ¿Quién es Jesús? Dijo una vez Carlos Lamb: Si entrara Shakespeare en un salón lleno de gente todos se pondrían en pie; pero si entrara Jesucristo, todos se pondrían de rodillas". Cosa más cierta no puede haber. Pero, pregunto: ¿Por qué? Hacemos bien en tributar a Jesús el culto que sólo Dios merece? ¿Quién es Jesús?

La única contestación satisfactoria, la única que la Biblia, la Iglesia, la historia y la experiencia de los millones de millones de cristianos que han puesto a prueba a Jesús y aún lo hacen, admite, es la de siempre: Jesucristo es el Mesías prometido, el redentor del Mundo, el Verbo por el cual todas las cosas fueron hechas, el Unigénito Hijo del Padre que con la palabra sustenta al universo.

Se entiende que el cristiano no pretende encontrar pruebas como las que el químico por ejemplo, encuentra en su laboratorio, porque lo que le alienta es esencialmente una fé; pero decir: pruebas no las hay, no sería menos incongruo.

Nuestra contestación, ya declarada a la pregunta más significativa de las edades, arranca de grandes hechos tanto de la historia como de la experiencia cristiana. Con el apóstol Pedro diríamos: "No hemos dado a conocer la potencia y la venida de nuestro Señor Jesucristo, siguiendo fábulas por arte compuestas; sino como habiendo con nuestros propios ojos visto su majestad". No se trata de fábulas si no del hecho más glorioso de toda la historia.

Si Jesús no fué todo lo que pretendió ser, la historia no hubiera dado sus grandes fallos en su favor, la Iglesia no se hubiera extendido hasta los confines de la tierra, millones y millones de creyentes no hubieran encontrado en él, el cumplimiento de su más caros anhelos y una vida indescriptiblemente preciosa y feliz. Estas grandes cosas de tamaño infinito no pueden partir de un fraude.

Si Jesús fuera simplemente un humilde aldeano que enseñó cosas muy hermosas respecto a Dios y al hombre, pero que fué crucificado como un vil criminal por su propio pueblo habiendo él pretendido ser lo que no era, resultando después de todo, como dijeron los judíos, un blasfemo, nunca se hubiera él constituído en el centro de la historia y el faro que ha iluminado los siglos.

Si Jesús no fué tal como la Sagrada Escritura lo proclama: es a saber. Dios manifestado en carne para la redención del género humano, purgando con su muerte expiatoria el pecado del mundo. ¿Cómo se explica el hecho de que su carácter sea algo que ha asombrado a los siglos? Aún sus enemigos han tenido que reconocer que era perfecto. Tuvo todas las virtudes y las tuvo en perfecta relación unas con otras... Pudo ser humilde sin ser débil. Pudo ser fuerte y autoritativo sin ser arrogante. Pudo condenar al fariseo con las palabras más severas que hay en la literatura humana, sin ser intransigente a la adúltera y defenderla ante los saduceos, sin ser ligero en su modo de juzgar y sin condenar el pecado. Nunca se equivocó. Nunca se arrepintió. Nunca sintió la confusión que un paso dado en falso motiva. Todo el mundo sabe que jamás puede aparecer un hombre que tenga una virtud sin que Jesús ya la haya tenido en forma más perfecta. Jamás aparecerá una perfección, por mucho que la humanidad evolucione, que no se haya manifestado en Jesús en forma aún más sublime.

Tomemos las enseñanzas de Cristo. Es admirable ver cómo su más sencilla afirmación es siempre una finalidad absoluta. Nadie piensa que va a encontrar algo mejor. Han pasado veinte siglos y el hombre ha aprendido mucho, pero, ¿Quién se atrevería decir, tratándose de una enseñanza de Jesús, "sería mejor decirlo de este modo o del otro?". Se han ido levantando bibliotecas con tantos miles de libros, todos para comentar lo que dijo Jesús, pero nunca aparecerá un libro que añada ni siquiera un tilde que pudiera ser una superación. A medida que uno entra encuentra más riqueza espiritual y más gloria. Leyendo las enseñanzas de Jesús, todas las cuales sacó de sí mismo sin elaborar nada porque todo salió como el agua sale de un manantial, leyendo cada día durante toda la vida sus sencillas palabras, ¿quién jamás se cansará? Sujetando a cualquier otro maestro a esta prueba, no la resiste. Solo Jesús puede soportar semejante prueba. ¿Por qué? "Tú tienes palabras de vida eterna", y conocemos que tú eres el Cristo, el Hijo del Dios viviente".

Yo sé que en otros tiempos se apelaba a los milagros de Jesús como la prueba más grande de su deidad, y que hoy día se suele decir: "Creemos en los milagros porque creemos en Jesús". Convengo. Es más lógico creer en los milagros de Jesús porque creemos en él, que creer en Jesús por el testimonio de las grandes señales que hizo. Pero lo que se me ocurre preguntar es esto: ¿Cómo es que a nadie han parecido los milagros de Jesús algo fantástico, algo exagerado, algo incongruo? ¿Cómo es que aún la

HOTEL AMERICA
de JOSE PAIUZZA y Hno.
"Rendez-vous" de Valdenses

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES
U. T. 23 - 6671 y 1785
Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

LIBRERIA
"Pastor MIGUEL MOREL"
— NUEVO HORARIO —
Se comunica al público en general que el horario de verano que regirá a partir del 1° de diciembre será: Lunes y Jueves de 9 a 11 Llamamos la atención de que este cambio también rige para horas de oficina de la Comisión de Colonización y Soc S de Historia Valdense.

MARCOS SAMOSKEVICH e Hijo
MUEBLERIA - BAZAR - TIENDA
Visiten la gran Mueblería y Bazar de Marcos Samoskevich e Hijo; amplio surtido, precios módicos; lustramos y llevamos a domicilio. — Sección Muebles y Bazar, esquina la Plaza — Tel. 21. — Tienda y Zapatería esquina con la Usina Eléctrica — Telf. 175. — Lea en la vidriera antes de entrar M. Samoskevich e Hijo
ROSARIO O.

EMILIO ARMAND-UGON
CONSIGNACIONES Y COMISIONES
Teléfono Automático 8-68-20
CALLE RONDEAU, 1878
MONTEVIDEO

GRANDES ALMACENES

A. CARLOS DALMAS

TIENE DE TODO y PARA TODOS :-: Tarariras - Colonia

resurrección de aquél que ya hedía a nadie le parece cosa absurda?. La respuesta es que todo esto, para uno como Jesús, aquél que vino de arriba, resulta armonioso y natural. Era natural que el Dios—Hombre, frente al dolor humano y en la presencia de las almas que gemían, obrara como solía obrar, Jesús no pudo menos que abrir los ojos de los ciegos, sanar a los leprosos y hechar fuera los demonios, porque era el Hijo del Altísimo: su gran amor no le dejó obrar de otro modo. Las maravillas de Cristo tuvieron por objeto aliviar el dolor humano, y aunque sólo un Dios omnipotente podría haberlas hecho, no nos sorprenden en Jesús. ¿Por qué? Porque es el Redentor prometido, que vino de arriba, y de uno como él se esperan estas cosas.

La misma resurrección de Cristo cuando así la tomamos, resulta la cosa más natural y lógica. ¿Qué cosa más incongrua que aquél que levantó a otros de la muerte fuese vencido por ella? La resurrección y la subsecuente ascención de Cristo tienen la misma relación a él y a todo lo que fué e hizo, como la que tiene una rosa con un rosal. De un rosal se esperan rosas. De Jesús se espera lo que afirman los Evangelios: la resurrección.

"¿Qué hombre es éste, que aún los vientos y la mar le obedecen?". Si los apóstoles se quedaron pasmados, cuánto más nosotros. Mayores cosas hemos visto. ¿Qué fué aquello comparado con la inmenza obra realizada en el nombre de Jesús por las misiones cristianas? ¡Qué maravillosa transformaciones en la China, en el Japón, en el continente negro, y en todos los países de tierra, efectuadas por Jesús! Sean los tiempos actuales los que fueren, estemos en paz, Jesús va al frente de las huestes cristianas. El implantará su Reino de amor y de Paz. Marchemos adelante con los ojos puestos en él —el autor y consumador de nuestra fé.

De "Acción y Fé",
(Perú)

ECOS VALDENSES

URUGUAY

Ombues de Lavalle. — Sufrió con todo éxito una delicada operación en Carmelo, una hija de los esposos Daniel Artus-Leonor A. Pilon.

Escuelas Dominicales. — Dieron comienzo a sus clases el domingo 7 del corriente, las Escuelas Dominicales de Ombúes y de Sarandí. La de San Roque empezará a funcionar el domingo 21 del corriente.

Traslado. — Se ha radicado en C. Valdense, con sus hijos, la Sra. Albertina Berger de A. Ugon.

Proximos enlaces. — Ha sido fijado para el sábado 3 de abril, el enlace del Sr. Elio A. Ugon, con la Srta. Leonisa Bouissa: para el sábado 17 del mismo mes, el del joven Elbio Charbonnier, con la Srta. Juanita Berger.

Tarariras, Riachuelo, San Pedro y Colonia. — *Fiestas de la Cosecha.* — Con resultados bastante satisfactorios efectuóse la Fiesta de Cosecha el día 13 de febrero en Tarariras, el día 27 en Riachuelo (conjuntamente con el grupo de Colonia), y el 6 de marzo en San Pedro. Los cultos de agradecimiento fueron bien concurridos (podrían haberlo sido más) y reinó un excelente espíritu de generosidad en la venta de las donaciones entregadas por la casi totalidad de las familias de la congregación.

El beneficio neto de las tres Fiestas puede calcularse en unos 1200 pesos aproximadamente, muy superior al de los últimos años a pesar del año no muy favorable, lo que significa que existen grandes posibilidades en esta Iglesia y que un número siempre mayor de personas comprende que "más bienaventurada cosa es dar que recibir".

Agradecemos desde estas columnas a todas las personas que han prestado su entusiasta colaboración — en distintas formas — a fin de asegurar el éxito completo de nuestras Fiestas de la Cosecha.

Visita del Pastor E. Galland. — El domingo 28 de febrero recibimos la muy grata visita del Pastor Galland quién presidió los cultos en Tarariras y en San Pedro presentando con fuerza y claridad la dolorosa situación de las Iglesias "bajo la cruz". Dios quiera que los llamados de nuestro visitante no hayan caído en el vacío y que nuestra simpatía, nuestras oraciones y nuestra ayuda material vayan hacia tantos miles de cristianos que padecen a causa de su fé.

Celebración del 17 de febrero. — En los cuatro grupos de la congregación fué recordada la gloriosa fecha de la emancipación Valdense, destinándose las colectas a la Sociedad Sud-Americana de Historia Valdense: Hemos podido comprobar que no ha muerto el "sentimiento" Valdense, de lo que agradecemos a Dios.

Admisión de Catecúmenos. — Este importante y solemne acto se efectuará D. M. el primer domingo de abril en Tarariras, Riachuelo y Colonia y el segundo domingo en San Pedro.

Visitantes. — El Pastor Carlos T. Gattinoni nos dió un profundo y vibrante mensaje en el culto celebrado en Colonia, el primer domingo de marzo y tenemos el agrado de anunciar que el culto del 14 del cte. en San Pedro será presidido por el Evangelista Sr. C. Aiberto Griot.

Viajeros. — De Arroyo Negro el Señor Humberto Charbonnier y flia. y el hermano Juan Daniel Griot.

—De Nueva Valdense la Sra. Delia B. de Maggi e hijitos: de la misma localidad el Señor Juan Pedro Rostan.

De Concordia (Soriano) y Libertad (San José) los hermanos Enrique y Juan Guigou.

Traslado. — El hermano Don Augusto Guigou, de Estanzuela, se ha trasladado con su familia a la ciudad de Colonia, siendo objéto de una simpática demostración organizada por la Liga Femenina de Riachuelo, en la que hicieron uso de la palabra la Señora de Rivoir, el Señor Lindolfo Barolin y el Pastor. Acompañamos a Don Augusto y a sus hijas con nuestros mejores votos de felicidad en su nuevo domicilio.

Corresponsal

Colonia Cosmopolita y Anexos. — *Cultos.* — Varios cultos han sido presididos por Pastores y amigos, además del Conductor de esta Congregación, en estos últimos domingos; por el Pastor E. Beux el del quinto domingo de enero, en francés; por el señor Elbio Gonnet-Pons, el del 14 de febrero; por el Pastor Carlos Negrin el del domingo 28 de febrero. Por último el Evangelista señor Elio Maggi Pasquet presidió los cultos del domingo 7 de marzo pp. en Cosmopolita, en Artilleros y en J. L. Lacaze. A todos estos hermanos agradecemos una vez más su cooperación y las exhortaciones que sus experiencias espirituales dictaron para la edificación de los oyentes.

Viajeros. — Para Nueva Valdense la señorita Dora Mourglia y en rápida visita el señor Manuel Alberto Baridon. De Nueva Valdense el señor Augusto Baridon y Dalia Baridon.

—Pasan unos días en Colonia la señorita Nina Pons-Gonnet y la joven María Esther Delmonte-Pons.

—Para Tarariras la señorita Doria Pons-Gonnet.

—A mediado de marzo, proyecta radicarse en Montevideo la familia Daniel Benech-Raquel Gardiol; mientras lamentamos su alejamiento de la localidad, formulamos para esos hermanos los mejores votos de bendición en su nuevo ambiente.

Nacimientos

San Pedro. — Los esposos Perrachon-Gonnet de San Pedro han sido alegrados por el feliz advenimiento de un robusto varoncito que se llamará Mario Humberto. ¡Felicitaciones sinceras!

ELIJA PARA SUS
TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE
GUILLERMO GREISING S. C.
TIENE ESTABLECIDAS EN
TARARIRAS DEPTO. COLONIA COLONIA SUIZA

ENLACES

C. Cosmopolita. — El sábado 27 de febrero pp. pidieron la bendición sobre su enlace los esposos *Nestor María Cis — Yolanda Amelia Schenck.*

El sábado 6 de marzo, fué bendecido el matrimonio *Pablo Esteban Geymonat - Rita Bein*, y por el Pastor E. Beux, en reemplazo del titular el matrimonio *Raúl Alberto Benech - Milka Bounous*. A estos noveles esposos, renovamos los mejores días de vida abundantemente bendecida.

IN MEMORIAM

Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

Colonia Cosmopolita. — Una vez más, cinco en menos de un mes, hemos tenido que tomar el camino del cementerio, para llevar los despojos mortales de *Juan Pedro Daniel Rivoir-Pasquet*. Oriundo de Prarostino (Italia) donde había nacido el 8 de agosto de 1873, vino joven a estas playas, donde contrajo enlace con Clementina Jahier Baret.

Su fallecimiento repentino, acaecido el 26 de febrero pp., deja a la esposa y a los numerosos hijos, yernos y enñados y a los demás familiares sumidos en profundo dolor. Una vez más les expresamos nuestra profunda simpatía y los encomendamos al Padre de todo consuelo.

Transmisiones Radiales

Donaciones recibidas en el trimestre Octubre - Diciembre de 1942

Esteban Ricca — Colonia Valdense	$	1
María Davit " "	"	2
Ida Pons " "	"	2
Federico Roman — Miguelete	"	1
Enrique Rostan — Cerro de las Armas	"	5
Juan Tourn — Buena Vista	"	5
Juan Esteban Gay " "	"	5
Mondon Hermanos — San Pedro	"	10
Enriqueta C. de Navache — Cosmopolita	"	2
Enrique Beux, Pastor "	"	2
Esteban Garnier — San Gustavo	"	3
Ricardo Gonnet y Juan Daniel Griot — Arroyo Negro	"	12.50
Juan Daniel Dalmas "	"	2
Moisés Díáz — Riachuelo	"	2
Juan Constantino — Wildermuth $ 5m|n —	"	2.25
Magdalena G. Vda. Ricca — Tarariras	"	2
Daniel Benech — Cosmopolita	"	5
Omar Gonnet — Miguelete	"	2
Liga Femenina — Colonia Valdense	"	5
Liga Femenina — La Paz	$	6
" " — Rosario	"	2.50
Susana Ricca de Maurin — La Paz	"	10—
Adolfo Malan — Colonia Valdense	"	1
Mariana C. de Bertinat "	"	1
Humberto Gonnet — Rocha (Trasmis. Fiesta Canto)	"	3
Elbio Gonnet Pons — Cosmopolita "	"	2
Esteban Delmonte "	"	0.50
Enrique Garrou	"	1
Donaciones varias — Nueva Valdense	"	7.—
Colecta — Fiesta del Canto	"	35.15

Esta Comisión, al terminar su mandato que le fuera encomendado por la Comisión Ejecutiva, agradece a todas las personas que la han secundado en su labor, de una u otra manera y confía en que, a pesar de las circunstancias adversas que puedan surgir, estas transmisiones pueden seguir, efectuándose con toda regularidad, puesto que ellas llevan una profunda y sentida necesidad.

Silvio Long, Carlos Negrín, Lindolfo Barolin, Enrique Davit Tron, Enrique Gonnet F. y Pablo M. Salomón.

Suscripciones Pagas:

Colonia Inglaterra. — Año 1942: Federico Chollet, Santiago A. Pilon, Humberto Chollet, María G. de Chollet, Casiano Olivera, Adela Fripp, Samuel Gauthier.

Nueva Valdense. — Año 1938, 39, 40, 41 y 42, Carlos Malan; Año 1941, 42, 43, Luis Kuster; Año 1942: David Bertinat, Arturo Rivoir, Juan Nan, Pablo Gonnet (41 y 42), Año 1943: Arturo Rivoir, Juan Nan, Julio Guigou, Héctor Malan.

C. Miguelete. — Año 1941: Pedro Lauzarot, Santiago Pastre; Año 1942: Pedro Lauzarot, Santiago Pastre, Judith R. de Geymonat, David A. Ugon, Juan Arduín, Juan D. Artus, María D. de Bastie, Daniel Jourdan, Celina D. de Pilon, Estefanía G. de Pontet, Pedro Roland, Favat Hnos., Ernesto Talmón, Omar Gonnet, Pablo Artus, Alberto Artus, Carlos Félix, Ernesto Long, María M. de Plene, Juan S. Pontet, Anita Rostagnol, Juan Dl. Salomon, Juan Dl. Mondon, Teófilo Jourdan.

C. Cosmopolita. — Año 1940, 41 42 y 43, Salomon Rostan, Año 1942: Enrique Gonnet, Donación de la Ig. de Cosmopolita 2.50. Año 1943, Clara P. de Gonnet, Enrique P. de Gonnet, Juan David Arduín, Enriqueta C. de Navache, Josefina G. de Baridon, Pablo Negrin, Juan David Rivoir, Raúl Malan.

Montevideo. — Año 1943: Catalina A. de Jauregui.

Colonia Suiza. — Año 1942: Rodolfo Rohrer, Juan P. Gonnet, Fanny Bounous, Daniel Armad-Ugon, José S. Bonjour, Carolina R. de Félix.

Rincón del Rey. — Año 1942: Federico Plavan, Ernesto Jourdan, Juan P. Garrou, Enrique Plavan C., Año 1943: Federico Plavan, Ernestina Jourdan, Juan P. Garrou, Enrique Plavan C.

Arroyo Negro. — Año 1942: Luis Pons, Francisco Jourdan, Ernesto Dalmas, Juan Daniel Dalmás, Ricardo Gonnet, Juan Daniel Griot, Américo Franchini, Adolfo González: Año 1943: Juan Daniel Griot.

Colonia Valdense. — Año 1941: Teodoro Rivoir, Julia B. de Pontet, Tomás Peyrot; Año 1942: Teodoro Rivoir, Julia B. de Pontet, Tomás Peyrot, Manuel Jourdan, Lucía, A. de Gardiol, Napoleón Rivoir, Luis A. Bonjour, Juan Carlos Rossel, Enzo Gilles, Emilio Robert, Emma R. de Ettlin, Margarita A. de Cufré, Onésimo Bastía, Juan Dl. Vigna Guigou, David Baridon, Daniel Bertinat C. Pedro A. Ugon, Enrique Malan F., Enrique Tourn, Pablo Bertinat, Octavia J. de Tourn, Enrique Bertinat, Pedro Comba, Alberto Peyrot, Emilio Gonnet, Ernesto Comba,; Año 1943: Tomás Peyrot. Escuela Dominical Centro 5 — Liga Femenina C. Valdense, $ 10, Federación Femenina Valdense $ 10. Enrique Garrou.

Diseminados Arg. — Año 1942: Ernesto Pavarín, Walter Micol, Luis Travers, Esteban Geymonat, Santiago Sager, José Andinach.

Triángulo (Argentina). — Año 1940: Juan Pedro Grant, Pedro Berton Bertinat, Año 1941: Pedro Grant, Pedro Chambón, Pedro Bertinat B., Año 1942: Eloy Forestier, Augusto Gonnet.

Año 1943: Juan D. Gonnet, Asociación C. Triángulo, Juan E. Long.

Buenos Aires. — Año 1938, 39, 40, 41, 42, Pablo Penzzotti; Año 1940, 41, 42, Iglesia de Habla Francesa, Luis Beux (42 y 43), Manuel Puch, 41 y 42.

C. Belgrano y Otros. — Año 1939: Esteban Bonin: 1940; Esteban Bonin; 1941: Esteban Bonin, Pablo Gaydou: 1942: Juan Mazzuchelli, Alfredo Davyt, D. Pablo Davyt, Abraham Tron, Santiago Pöet, Enrique Calame, Alberto Tron, Pablo Gaydou, Federico Charles (41 y 42), Emilio Mangiaut, J. Pedro Peyronel, Guillermina Vda. Davyt, Familia César Tron, Año 1943: Abraham Tron, Emilio Mangiant.

El Aministrador.